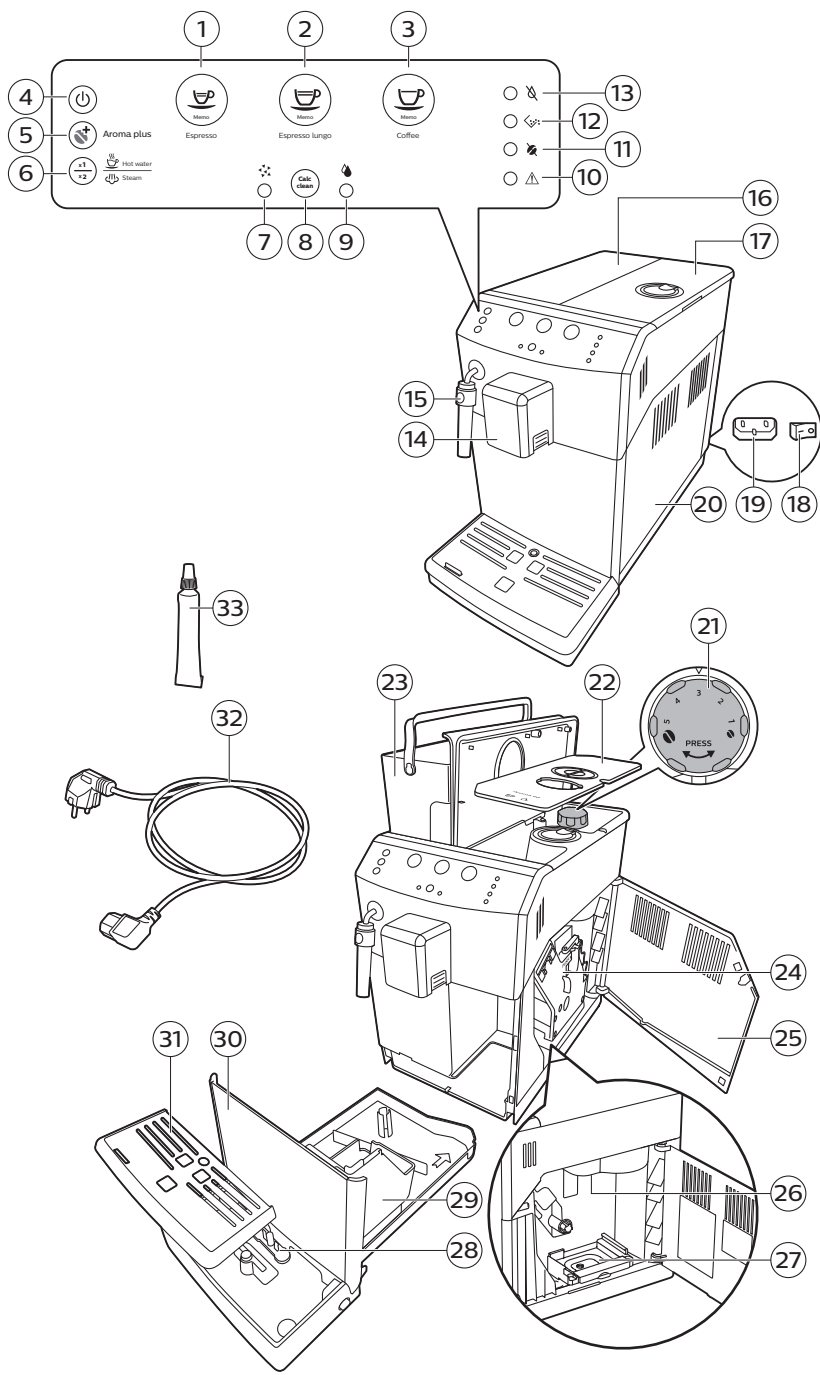


HD8827



PHILIPS



Español 6
Português 34

Contenido

Introducción	6
Importante	7
Advertencia	7
Precaución	8
Campos electromagnéticos (CEM)	9
Descripción general del aparato (Fig. 1)	9
Primera instalación	10
Cebado del circuito	11
Ciclo de enjuagado automático	12
Ciclo de enjuagado manual	13
Instalación del filtro de agua Intenza+	14
Uso del aparato	15
Tipos de bebida y medidas	15
Preparación de expreso, expreso largo y café	16
Ajuste de la boquilla dispensadora de café	16
Preparación de 1 taza de expreso, expreso largo y café	16
Preparación de 2 tazas de expreso, expreso largo y café	16
Espuma de leche	17
Hot water (Agua caliente)	17
Ajuste de la cantidad y del sabor	18
Sistema de adaptación Saeco	18
Activar la función aroma plus	18
Ajuste de la medida de café con la función MEMO	18
Selección de los ajustes de molido	18
Mantenimiento y cuidado	19
Limpieza de la bandeja de goteo y del recipiente de posos de café	19
Limpieza del grupo de preparación	19
Lubricación	21
Limpieza (diaria) del espumador de leche clásico	22
Limpieza (semanal) del espumador de leche clásico y el tubo de vapor	22
Eliminación de los depósitos de cal	22
Eliminación de los depósitos de cal	22
Procedimiento de descalcificación	23
Interrupción del ciclo de eliminación de los depósitos de cal	24
Significado de los pilotos	25
Resolución de problemas	29
Reciclaje	32
Garantía y asistencia	32
Compra de productos de mantenimiento	32
Especificaciones técnicas	32

Introducción

Enhorabuena por la adquisición de una cafetera totalmente automática Philips con espumador de leche clásico. Para sacar el mayor partido a la asistencia que Philips le ofrece, registre el producto en

www.philips.com/welcome. Esta cafetera permite preparar café expreso y café con los granos enteros del café, así como dispensar vapor y agua caliente. En este manual de usuario encontrará toda la información necesaria para instalar, usar, limpiar y descalcificar el aparato.

Si experimenta algún problema con el aparato o tiene cualquier pregunta, eche un vistazo a nuestra página de asistencia en www.philips.com/support. Aquí encontrará información detallada sobre limpieza y mantenimiento, las preguntas más frecuentes, videos de apoyo y manuales de usuario.

Importante

Este aparato dispone de funciones de seguridad. No obstante, lea atentamente y siga las instrucciones de seguridad. Utilice la cafetera solamente como se describe en estas instrucciones con el fin de evitar lesiones o daños accidentales debidos al uso inadecuado del aparato. Conserve este manual de usuario para consultarlo en el futuro.

Advertencia

- Conecte el aparato a una toma eléctrica cuyo voltaje coincida con las especificaciones técnicas de la máquina.
- Conecte el aparato a un enchufe de pared con toma de tierra.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue por el borde de una mesa o encimera ni que entre en contacto con superficies calientes.
- No sumerja en agua el aparato, el enchufe ni el cable de red (hay peligro de descarga eléctrica).
- No vierta líquidos en el conector del cable de alimentación.
- No dirija nunca el chorro de agua caliente hacia ninguna parte del cuerpo: peligro de quemaduras.
- No toque las superficies calientes. Utilice las asas y los botones.
- Apague el aparato con el interruptor principal situado en la parte posterior y desenchúfelo de la toma de corriente:
 - Si se produce una avería.
 - Si el aparato no se va a usar durante mucho tiempo.
 - Antes del limpiar el aparato.
- Tire de la clavija, no del cable de alimentación.
- No toque la clavija de alimentación con las manos húmedas.

- No utilice el aparato si la clavija, el cable de alimentación o el propio aparato están dañados.
- No haga ninguna modificación en el aparato ni en el cable de alimentación.
- Repare el aparato solamente en un centro de servicio autorizado por Philips para evitar riesgos.
- El aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años de edad.
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y por personas cuya capacidad física, psíquica o sensorial esté reducida o no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si cuentan con supervisión o formación sobre el uso seguro del aparato y siempre que conozcan los riesgos que conlleva su uso.
- Los niños no deben limpiar el aparato ni realizar tareas de mantenimiento a menos que sean mayores de 8 años y cuenten con supervisión.
- Mantenga la máquina, sus accesorios y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con este aparato.
- No introduzca los dedos ni otros objetos en el molinillo de café.
- No use la máquina dentro de un armario.

Precaución

- Este aparato está diseñado únicamente para un uso doméstico normal. No se ha diseñado para usarlo en entornos como cocinas para empleados de tiendas, oficinas, granjas u otros entornos laborales.
- Coloque siempre el aparato sobre una superficie plana y estable. Manténgalo en posición vertical, incluso durante el transporte..
- No coloque el aparato sobre una placa caliente, justo al lado de un horno caliente, un calefactor u otra fuente de calor similar.

- Ponga solamente granos de café tostados en la tolva de granos. Si pone café molido, café instantáneo, granos de café crudos o cualquier otra sustancia en la tolva de granos de café, puede provocar daños en el aparato.
- Deje que el aparato se enfríe antes de insertar o retirar cualquier pieza. Las superficies calentadoras pueden retener calor residual después del uso.
- No llene nunca el depósito de agua con agua templada, caliente o con gas, ya que esto puede provocar daños en el depósito de agua y en la cafetera.
- No utilice estropajos, agentes abrasivos ni líquidos agresivos, como gasolina o acetona, para limpiar el aparato. Utilice simplemente un paño suave humedecido con agua.
- Elimine los depósitos de cal del aparato periódicamente. El aparato indica cuándo es necesaria la descalcificación. Si no se realiza, el aparato dejará de funcionar correctamente. En este caso, la garantía no cubre la reparación.
- No guarde la cafetera a temperaturas inferiores a 0 °C. El agua que queda en el sistema de calentamiento podría congelarse y provocar daños.
- No deje agua en el depósito de agua cuando no utilice el aparato durante un largo período de tiempo. El agua puede contaminarse. Utilice agua limpia cada vez que utilice el aparato.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

Descripción general del aparato (Fig. 1)

- 1 Botón EXPRESO
- 2 Botón EXPRESO LARGO
- 3 Botón COFFEE (Café)
- 4 Botón de encendido/apagado
- 5 Botón AROMA STRENGTH (Intensidad del aroma)
- 6 Botón HOT WATER/STEAM (Agua caliente/Vapor)
- 7 Piloto del ciclo de descalcificación
- 8 Botón CALC CLEAN
- 9 Piloto del ciclo de enjuagado

- 10 Piloto de advertencia general
- 11 Piloto que indica que no queda café
- 12 Piloto que indica que el recipiente de posos de café está vacío
- 13 Piloto que indica que no queda agua
- 14 Boquilla dispensadora de café
- 15 Espumador de leche clásico
- 16 Tapa del depósito de agua
- 17 Tapa de la tolva de granos
- 18 Interruptor principal
- 19 Toma para el cable
- 20 Puerta de mantenimiento
- 21 Rueda de configuración del molinillo
- 22 Cubierta de la tolva de granos
- 23 Depósito de agua
- 24 Grupo de preparación del café
- 25 Interior de la puerta de mantenimiento con instrucciones de limpieza
- 26 Conducto de salida del café
- 27 Cajón de residuos de café
- 28 Indicador de bandeja de goteo llena
- 29 Recipiente para posos de café
- 30 Bandeja de goteo
- 31 Tapa de la bandeja de goteo
- 32 Cable
- 33 Grasa

Primera instalación

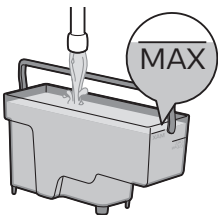
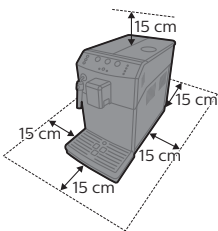
Este aparato se ha probado con café. Aunque se ha limpiado cuidadosamente, es posible que quede algún residuo de café. Le garantizamos, no obstante, que el aparato es absolutamente nuevo. Como ocurre con la mayoría de aparatos completamente automáticos, deberá preparar algunos cafés para que la máquina complete su ajuste automático y obtener el café más delicioso.

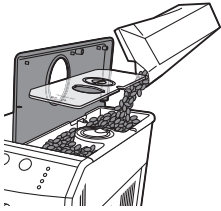
- 1 Retire todo el material de embalaje del aparato.
- 2 Colóquelo en una mesa o encimera que esté alejada del grifo, el fregadero y fuentes de calor.

Nota: Deje un espacio libre de al menos 15 cm por encima, por detrás y a ambos lados del aparato.

- 3 Nota: Este aparato únicamente puede manipularlo una persona con la formación adecuada. No deje nunca el aparato en funcionamiento sin vigilancia.

- 4 Enjuague el depósito de agua. Llene el depósito de agua con agua limpia hasta la indicación de nivel MAX.



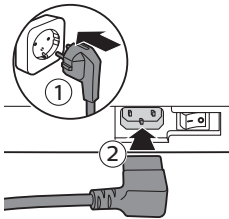


- 5 Abra la tapa de la tolva para granos. Llene la tolva de granos de café y cierre la tapa.

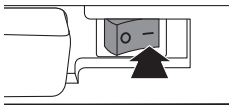
Nota: No llene demasiado la tolva de granos, para evitar dañar el molinillo.

Precaución: Utilice solamente granos de café espresso. No utilice nunca café molido, granos sin tostar o caramelizados, ya que puede provocar daños en el aparato.

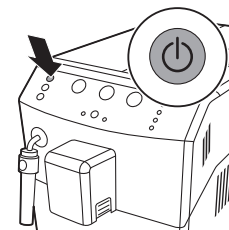
Nota: No añada café molido, agua ni granos de café en el conducto de salida.



- 6 Inserte la clavija para la red en una toma de corriente (1) e inserte la clavija pequeña en la toma que se encuentra en la parte posterior del aparato (2).



- 7 Sitúe el interruptor principal en la posición ON (Encendido) para encender el aparato.

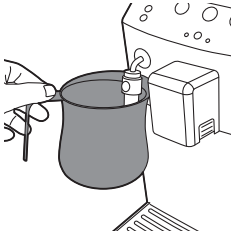


- 8 Pulse el botón de encendido/apagado.

Cebado del circuito

Durante el proceso inicial de calentamiento, el agua recorre el circuito interno para calentar el aparato. Esto puede tardar unos segundos.

12 Español

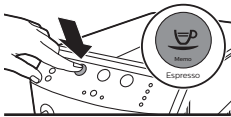


1 Coloque un recipiente bajo la boquilla del espumador de leche clásico.



2 El piloto que indica que no hay agua y el piloto de advertencia general parpadean a la vez.

- Se ilumina el botón ESPRESSO (Expreso).



3 Pulse el botón Espresso (Expreso).

- La cafetera se está calentando y los botones ESPRESSO (Expreso), ESPRESSO LUNGO (Expreso largo) y COFFEE (Café) parpadean a la vez.



Ciclo de enjuagado automático

Cuando se ha calentado, el aparato lleva a cabo un ciclo de enjuagado automático que limpia el circuito interno con agua. Durante el ciclo, el aparato dispensa agua por la boquilla de café.

1 Coloque un recipiente debajo de la boquilla dispensadora de café.

- Los botones ESPRESSO (Expreso), ESPRESSO LUNGO (Expreso largo) y COFFEE (Café) parpadean a la vez.
- El ciclo finaliza automáticamente.



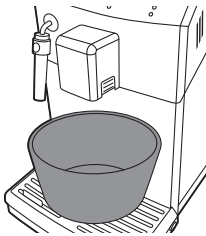
- Los botones ESPRESSO (Expreso), ESPRESSO LUNGO (Expreso largo), COFFEE (Café) y HOT WATER/STEAM (Agua caliente/Vapor) se iluminan de forma continua.



Ciclo de enjuagado manual

Durante el ciclo de enjuagado manual, la cafetera prepara una taza de café. De este modo, el circuito interno se dispone para su uso.

- 1 Coloque un recipiente debajo de la boquilla dispensadora de café.



- 2 Asegúrese de que los botones ESPRESSO (Expreso), ESPRESSO LUNGO (Expreso largo), COFFEE (Café) y HOT WATER/STEAM (Agua caliente/Vapor) se iluminen de forma continua.



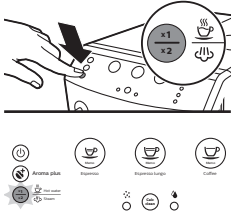
- 3 Pulse el botón COFFEE (Café).

- La cafetera comienza a preparar una taza de café para asegurar el correcto funcionamiento del circuito interno. No beba este café.

- 4 Vacíe el recipiente cuando el ciclo de preparación del café haya finalizado.

- 5 Coloque de nuevo el recipiente bajo la boquilla del espumador de leche clásico.





- 6 Pulse el botón HOT WATER/STEAM (Agua caliente/Vapor) una vez. El aparato empieza a dispensar agua.
 - El botón HOT WATER/STEAM (Agua caliente/Vapor) parpadea lentamente.
- 7 Deje que la cafetera expulse agua caliente hasta que el piloto que indica que no queda agua se ilumine continuamente.

Nota: Si desea detener el ciclo de enjuagado manual, pulse el botón HOT WATER/STEAM (Agua caliente/Vapor); para reiniciar el ciclo, vuelva a pulsar el botón.

- 8 Llene el depósito con agua hasta el nivel MAX (Máximo).

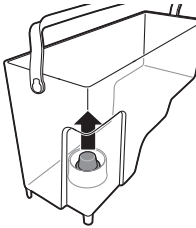
Nota: El ciclo de enjuagado automático se inicia cuando el aparato ha estado en el modo de espera o apagado durante más de 30 minutos. Si no utiliza el aparato durante más de dos semanas, deberá llevar a cabo el ciclo de enjuagado manual.

El aparato está listo para su uso.

Instalación del filtro de agua Intenza+

Le recomendamos que instale el filtro de agua Intenza+ para evitar la acumulación de cal en el aparato. Puede comprar el filtro de agua Intenza+ por separado. Para obtener más información, consulte el capítulo "Garantía y asistencia", sección "Compra de productos de mantenimiento".

Nota: Cambie el filtro INTENZA+ cada 2 meses.

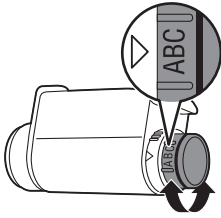


- 1 Quite el filtro blanco pequeño del depósito de agua y guárdelo en un lugar seco.

Nota: Conserve el filtro blanco pequeño para usarlo en el futuro. Lo necesitará en el proceso de eliminación de los depósitos de cal.



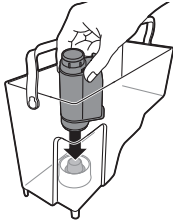
- 2 Retire el filtro del embalaje y sumérjalo en agua fría con la abertura hacia arriba. Presione los laterales del filtro suavemente para que salgan burbujas de aire.



3 Gire el botón del filtro para establecer la dureza del agua de la zona en la que vive.

- a Agua blanda o muy blanda
- b Agua dura
- c Agua muy dura

Nota: Puede determinar la dureza del agua con una tira de prueba de dureza del agua.



4 Coloque el filtro en el depósito de agua vacío. Presione hacia abajo hasta que el filtro no se pueda mover más.

5 Llene el depósito con agua hasta la indicación MAX y colóquelo en la cafetera.



6 Compruebe que los botones ESPRESSO (Expreso), ESPRESSO LUNGO (Expreso largo), COFFEE (Café) y HOT WATER/STEAM (Agua caliente/Vapor) se iluminen de forma continua.



7 Pulse el botón HOT WATER/STEAM (Agua caliente/Vapor) una vez. El botón HOT WATER/STEAM (Agua caliente/Vapor) parpadea.

- Deje que el aparato dispense agua caliente hasta que se vacíe el depósito de agua.
- El piloto que indica que no queda agua se iluminará de forma permanente.



8 Llene el depósito con agua limpia hasta el nivel MAX (Máximo) y colóquelo de nuevo en el aparato.

- Los botones ESPRESSO (Expreso), ESPRESSO LUNGO (Expreso largo), COFFEE (Café) y HOT WATER/STEAM (Agua caliente/Vapor) se iluminan de forma continua.

El aparato está listo para su uso.

Uso del aparato

Tipos de bebida y medidas

Nombre de la bebida	Descripción
Espresso (Expreso)	Café con crema densa servido en taza pequeña

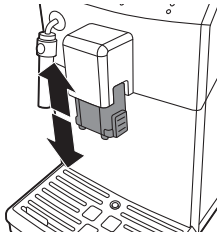
Espresso Lungo (Expreso largo) Expreso más largo con crema densa servido en taza mediana

Café Taza de café normal para una taza más grande

Nombre de la bebida	Medida estándar	Gama de medidas
Espresso (Expreso)	40 ml	20 - 230 ml
Espresso Lungo (Expreso largo)	80 ml	20 - 230 ml
Café	120 ml	20 - 230 ml
Hot water (Agua caliente)	300 ml	

Nota: Las medidas antes indicadas son valores aproximados:

Preparación de expreso, expreso largo y café



Ajuste de la boquilla dispensadora de café

El aparato se puede utilizar para dispensar diferentes tipos de café en copas o vasos de diferentes tamaños. Para ajustar la altura de la boquilla dispensadora de café a la altura de la taza o del vaso, deslice la boquilla hacia arriba o hacia abajo.

Preparación de 1 taza de expreso, expreso largo y café

- 1 Coloque una taza debajo de la boquilla dispensadora de café.
- 2 Pulse el botón ESPRESSO (Expreso), ESPRESSO LUNGO (Expreso largo) o COFFEE (Café) una vez para preparar el café seleccionado.
 - El botón de la bebida seleccionada parpadeará lentamente.
- 3 El aparato dejará de dispensar cuando alcance el nivel predefinido.

Nota: Si desea detener el proceso antes de que el aparato haya terminado de dispensar el volumen de café predefinido, pulse el botón de la bebida seleccionada previamente.

Preparación de 2 tazas de expreso, expreso largo y café

- 1 Coloque dos tazas debajo de la boquilla dispensadora de café.
- 2 Pulse el botón ESPRESSO (Expreso), ESPRESSO LUNGO (Expreso largo) o COFFEE (Café) dos veces para preparar el café seleccionado.
 - El botón de la bebida seleccionada parpadeará dos veces rápidamente.

El aparato muele y dispensa automáticamente la cantidad correcta de café. Preparar dos tazas de una bebida requiere dos ciclos de molido y preparación que la cafetera realiza automáticamente.

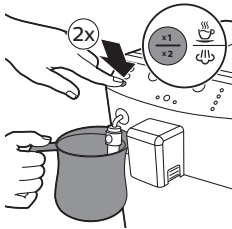
- 3 El aparato dejará de dispensar cuando alcance el nivel predefinido.

Nota: Si desea detener el proceso antes de que el aparato haya terminado de dispensar el volumen de café predefinido, pulse el botón de la bebida seleccionada previamente.

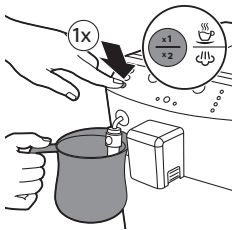
Espuma de leche

Advertencia: ¡Peligro de quemaduras! La dispensación puede llegar precedida de pequeños chorros de agua caliente. Utilice solo el asa protectora adecuada.

Nota: Utilice leche fría (a una temperatura de aproximadamente 5 °C) con un contenido de proteínas de al menos el 3 % para garantizar un resultado espumoso óptimo. Puede utilizar leche entera o semidesnatada. También se puede usar leche desnatada, leche de soja y leche sin lactosa.



- 1 Llene un tercio de una jarra con leche fría.
- 2 Sumerja el espumador de leche clásico en la leche. Pulse el botón HOT WATER/STEAM (Agua caliente/Vapor) dos veces.
 - El botón HOT WATER/STEAM (Agua caliente/Vapor) parpadea dos veces.
- 3 Espume la leche haciendo suaves movimientos circulares con la jarra y moviéndola de arriba abajo.



- 4 Pulse el botón HOT WATER/STEAM (Agua caliente/Vapor) una vez para dejar de producir espuma.

Nota: Tras pulsar el botón HOT WATER/STEAM (Agua caliente/Vapor), el aparato tardará unos segundos en dejar de producir espuma.

Nota: Después de 3 minutos, ya no se produce espuma; pulse el botón HOT WATER/STEAM (Agua caliente/Vapor) dos veces si quiere continuar produciendo espuma.

- 5 Quite la pieza externa del espumador de leche clásico y enjuáguela bajo el grifo con agua tibia. Pulse el botón HOT WATER/STEAM (Agua caliente/Vapor) una vez y dispense agua caliente durante 5 segundos.

Hot water (Agua caliente)

Advertencia: Peligro de quemaduras. Sujete el tubo de vapor solo por el asa protectora. La dispensación puede llegar precedida de pequeños chorros de agua caliente.

- 1 Coloque una taza bajo la boquilla del espumador de leche clásico.
- 2 Pulse el botón HOT WATER/STEAM (Agua caliente/Vapor) una vez.
 - El botón HOT WATER/STEAM (Agua caliente/Vapor) parpadea lentamente.
 - El aparato empieza a dispensar agua caliente automáticamente.
- 3 Pulse el botón HOT WATER/STEAM (Agua caliente/Vapor) una vez para dejar de dispensar agua caliente.
 - El botón HOT WATER/STEAM (Agua caliente/Vapor) parpadea lentamente.

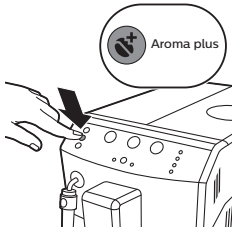


Ajuste de la cantidad y del sabor

Sistema de adaptación Saeco

El café es un producto natural cuyas características pueden variar en función de su origen, mezcla y tueste. El equipo está equipado con un sistema de ajuste automático que le permite extraer el mejor sabor de sus granos de café favoritos. Se regula por sí mismo tras preparar algunos cafés.

Activar la función aroma plus



Para obtener un café más intenso, pulse el botón aroma plus. El botón aroma plus se retroilumina cuando la función aroma plus está activa.

Ajuste de la medida de café con la función MEMO

Puede ajustar la cantidad de bebida que se prepara a su gusto y al tamaño de las tazas.

- 1 Coloque una taza debajo de la boquilla dispensadora de café.
- 2 Para ajustar la cantidad de expreso, mantenga pulsado el botón ESPRESSO (Expreso) hasta que parpadee rápidamente. Suelte el botón ESPRESSO (Expreso), el aparato está en el modo de programación.
 - El aparato prepara un expreso.
- 3 Pulse el botón ESPRESSO (Expreso) cuando la taza contenga la cantidad de expreso deseada.

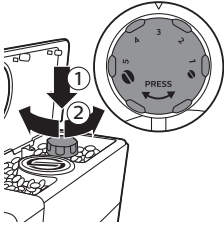
El botón ESPRESSO (Expreso) está programado: cada vez que se pulse, el aparato preparará la cantidad de expreso definida. Para definir la cantidad de expreso largo o café, siga el mismo procedimiento: mantenga pulsado el botón de la bebida y pulse el botón de la misma bebida cuando la taza contenga la cantidad deseada.

Selección de los ajustes de molido

Puede establecer los ajustes del molinillo con la llave de ajuste del molinillo. En cada ajuste seleccionado, el molinillo cerámico de café garantiza un molido totalmente uniforme para cada taza de café que se prepare. Preserva todo el aroma del café y ofrece el sabor perfecto en cada taza.

Nota: Solamente podrá establecer los ajustes del molinillo cuando el aparato esté moliendo granos de café.

- 1 Coloque una taza debajo de la boquilla dispensadora de café.
- 2 Abra la tapa de la tolva para granos.
- 3 Pulse el botón Espresso (Expreso).



- 4 Cuando el molinillo comience a moler, pulse la rueda de configuración del molinillo y gírela hacia la izquierda o la derecha.
- Puede elegir entre 5 ajustes diferentes para el molinillo. Cuanto más pequeño sea el punto, más intenso será el café.

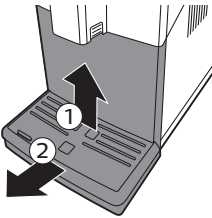
Precaución: No gire el botón de ajuste del molinillo de molido más de una marca cada vez, para evitar dañar el molinillo.

Mantenimiento y cuidado

El mantenimiento del aparato es importante para prolongar la vida útil del aparato y garantizar una calidad óptima y el sabor perfecto para su café.

Limpieza de la bandeja de goteo y del recipiente de posos de café

- La bandeja de goteo está llena cuando el indicador de bandeja de goteo llena sobresale a través de la bandeja de goteo. Vacíe y limpie la bandeja de goteo, todos los días.



- 1 Saque la bandeja de goteo del aparato.
- 2 Retire el recipiente de posos de café mientras el aparato está encendido. El contador no se reinicia si retira el recipiente de posos de café cuando la máquina está apagada.
- 3 Vacíe y enjuague la bandeja de goteo bajo el grifo.
- 4 Vuelva a colocar el recipiente de posos de café en la bandeja de goteo.
- 5 Deslice de nuevo la bandeja de goteo en el aparato hasta que encaje en su posición con un clic.

Limpieza del depósito de agua

- 1 Quite el depósito de agua del aparato y enjuáguelo con agua limpia periódicamente.
- 2 Llene el depósito con agua hasta la indicación de nivel MAX y colóquelo de nuevo en el aparato.

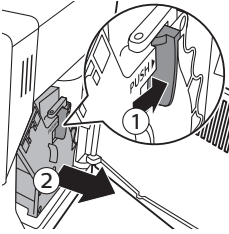
Limpieza de los compartimentos de café

- Limpie la tolva de granos de café con un paño seco una vez al mes.

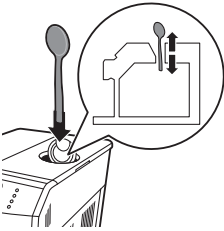
Limpieza del grupo de preparación

Limpieza semanal del grupo de preparación del café

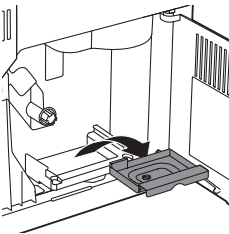
- 1 Retire la bandeja de goteo con el recipiente de posos de café.
- 2 Vacíe la bandeja de goteo y enjuáguela bajo el grifo.
- 3 Vacíe el recipiente de posos de café y enjuáguelo bajo el grifo con agua tibia.
- 4 Apague la máquina y desenchúfela.
- 5 Abra la puerta de mantenimiento.



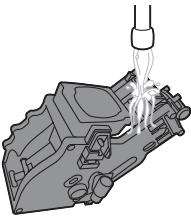
6 Pulse el botón PUSH (1) y tire del asa del grupo de preparación del café para retirarlo de la cafetera (2).



7 Abra la tapa del compartimento de café molido e introduzca el mango de una cuchara en la abertura de café. Mueva el mango arriba y abajo hasta que caiga el café molido que está atascado.



8 Retire el recipiente de residuos de café, vacíelo y enjuáguelo bajo el grifo con agua tibia. Deje que se seque e insértelo de nuevo.



9 Enjuague a fondo el grupo de preparación del café con agua templada. Limpie cuidadosamente el filtro superior.

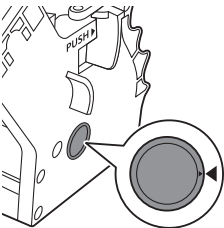
Precaución: No lave el grupo de preparación del café en el lavavajillas y no utilice detergente líquido ni ningún otro limpiador para lavarlo. Puede provocar que el grupo de preparación del café se averíe y afectar al sabor del café.

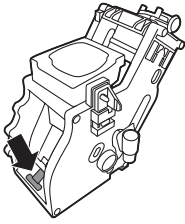
10 Deje que el grupo de preparación del café se seque por completo al aire.

Nota: Para evitar que se introduzcan fibras en el interior, no seque el grupo de preparación del café con un paño.

11 Limpie la parte interior del aparato con un paño suave húmedo.

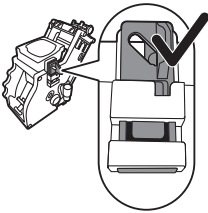
12 Antes de volver a colocar el grupo de preparación del café en el aparato, asegúrese de que coincidan los dos signos de referencia del lateral. Si no coinciden, realice el paso siguiente:



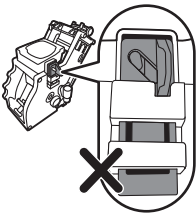


- Asegúrese de que la palanca esté en contacto con la base del grupo de preparación del café.

13 Asegúrese de que el gancho de bloqueo del grupo de preparación del café esté en la posición correcta.



- Para colocar el gancho correctamente, presiónelo hacia arriba hasta que esté en la posición más alta.



- El gancho no está colocado correctamente si continúa en la posición inferior.

14 Vuelva a colocar el grupo de preparación del café en el aparato a lo largo de los raíles de guía de los laterales hasta que encaje en su posición y se oiga un clic.

Precaución: No pulse el botón PUSH.

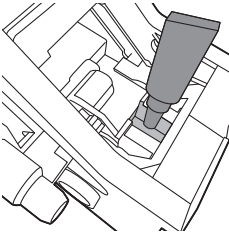
15 Cierre la puerta de mantenimiento.

Lubricación

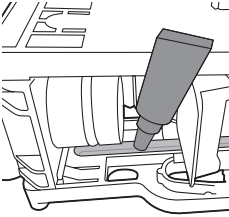
Para obtener un rendimiento óptimo del aparato, lubrique el grupo de preparación del café. Consulte la tabla siguiente para ver la frecuencia de lubricación. Para obtener asistencia, visite nuestro sitio web: www.philips.com/support.

Tipo de uso	Número de productos diarios	Frecuencia de lubricación
Bajo	1-5	Cada 4 meses
Normal	6-10	Cada 2 meses
Alto	>10	Una vez al mes

- 1 Apague el aparato y desenchúfelo.
- 2 Retire el grupo de preparación del café y enjuáguelo bajo el grifo con agua templada como se describe en la sección "Limpieza semanal del grupo de preparación del café".



- 3 Aplique una fina capa de grasa alrededor del eje de la parte inferior del grupo de preparación del café.



- 4 Aplique una fina capa de grasa a los raíles de ambos lados (consulte la figura).
- 5 Inserte el grupo de preparación del café como se describe en la sección "Limpieza semanal del grupo de preparación del café".

Puede usar el tubo de grasa muchas veces.

Limpieza (diaria) del espumador de leche clásico

Quite la parte externa del espumador de leche clásico y enjuáguela con agua limpia.

Limpieza (semanal) del espumador de leche clásico y el tubo de vapor

- 1 Quite la parte externa del espumador de leche clásico y enjuáguela con agua limpia.
- 2 Retire la parte superior del espumador de leche clásico del tubo de vapor y enjuáguela con agua limpia.
- 3 Limpie el tubo de vapor con un paño húmedo.
- 4 Vuelva a colocar la parte superior en el tubo de vapor/agua caliente (asegúrese de que está completamente insertada).
- 5 Vuelva a unir todas las piezas del espumador de leche clásico.

Eliminación de los depósitos de cal

Eliminación de los depósitos de cal

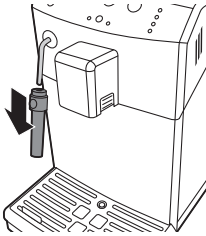


Cuando el botón CALC CLEAN se ilumina continuamente, debe eliminar los depósitos de cal de la cafetera. Si no descalcifica el aparato cuando el botón lo indica, el aparato dejará de funcionar correctamente. En ese caso, las reparaciones no estarán cubiertas por la garantía.

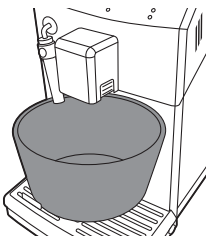
Utilice solo descalcificador Philips. No utilice en ningún caso descalcificadores a base de ácido sulfúrico, ácido clorhídrico, ácido sulfámico o acético (vinagre), ya que pueden dañar el circuito de agua del aparato y no disolver correctamente la cal. No utilizar el descalcificador de Philips anulará la garantía. No descalcificar el aparato también anulará la garantía. Puede comprar la solución descalcificadora de Philips en la tienda en línea www.saeco.com/care.

Procedimiento de descalcificación

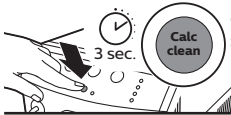
- 1 Retire y vacíe la bandeja de goteo y el recipiente de posos de café. Vuelva a colocar la bandeja de goteo y el recipiente de posos de café en su sitio.
- 2 Retire el espumador de leche clásico del tubo de agua caliente/vapor.
- 3 Retire el depósito de agua y el filtro de agua "INTENZA+" (si lo hubiera); sustitúyalo por el filtro blanco pequeño original.
- 4 Vierta la solución descalcificadora en el depósito de agua. Llene el depósito con agua hasta la indicación de nivel CALC CLEAN. Vuelva a colocar el depósito de agua en el aparato.



- 5 Coloque un recipiente grande (1,5 l) debajo del tubo de agua caliente/vapor y de la boquilla dispensadora de café.

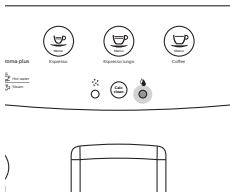


- 6 Mantenga pulsado el botón CALC CLEAN durante 3 segundos para iniciar el ciclo de descalcificación. El botón ESPRESSO (Expreso) se ilumina continuamente y el botón CALC CLEAN parpadea durante el ciclo.



- 7 El piloto del ciclo de descalcificación se ilumina de forma continua. El aparato empieza a dispensar la solución descalcificadora a intervalos durante aproximadamente 20 minutos.





- 8 Deje que la cafetera dispense la solución de descalcificación hasta que el piloto que indica que no queda agua se ilumine continuamente.
- 9 Retire el depósito de agua y enjuáguelo. Llene el depósito con agua hasta la indicación de nivel MAX y colóquelo de nuevo en el aparato.
- 10 Vacíe la bandeja de goteo y el contenedor y vuelva a colocarlos.
- 11 El piloto del ciclo de enjuagado se ilumina de forma continua. Cuando el botón ESPRESSO (Expreso) parpadee, púlselo para iniciar el ciclo de enjuagado.
- 12 Cuando el ciclo de enjuagado haya terminado, el botón CALC CLEAN se apagará.
- 13 La cafetera se está calentando y está llevando a cabo un ciclo de enjuagado automático. Los botones ESPRESSO (Expreso) y COFFEE (Café) parpadean a la vez. El ciclo de descalcificación ha finalizado.

Precaución: Si se ilumina de forma continua el piloto que indica que no queda agua y no se apaga la luz del ciclo de enjuagado, significa que el depósito de agua no se llenó hasta el nivel MAX (Máximo) para el ciclo de enjuagado. Llene el depósito con agua limpia y repita el ciclo de enjuagado desde el paso 10.

- 14 Retire la bandeja de goteo, enjuáguela y vuelva a colocarla. Vacíe el depósito.
- 15 Vuelva a instalar el filtro de agua Intenza+ (si lo hubiera).
- 16 Retire el depósito de agua y enjuáguelo.
- 17 Vuelva a colocar el espumador de leche clásico.
- 18 Limpie el grupo de preparación del café mediante el ciclo de "Limpieza semanal del grupo de preparación de café".
El aparato está listo para su uso.

Interrupción del ciclo de eliminación de los depósitos de cal

Una vez iniciado el procedimiento de descalcificación, deberá completarlo hasta el final sin apagar el aparato. Si el aparato se atasca durante el ciclo, puede salir del procedimiento de descalcificación pulsando el botón de encendido/apagado. Si esto ocurre, o en caso de corte del suministro eléctrico o desconexión accidental del cable, realice los pasos siguientes:

- 1 Quite el depósito de agua, enjuáguelo y llénelo con agua limpia hasta el nivel MAX (Máximo).
- 2 Asegúrese de que el interruptor principal esté en la posición ON (Encendido).
- 3 Pulse el botón de encendido/apagado para encender el aparato.
- 4 Espere hasta que los botones ESPRESSO (Expreso), COFFEE (Café) y HOT WATER/STEAM (Agua caliente/Vapor) se iluminen de forma continua.
- 5 Vacíe la bandeja de goteo y vuelva a colocarla.
- 6 Vacíe el depósito y vuelva a colocarlo.
- 7 Pulse el botón HOT WATER/STEAM (Agua caliente/Vapor) para dispensar agua. Pulse el mismo botón para dejar de dispensar agua.
- 8 Vacíe el depósito.
- 9 Coloque el recipiente debajo de la boquilla dispensadora de café.
- 10 Pulse el botón COFFEE (Café).

11 Repita los pasos 9 y 10.

12 Vacíe el depósito.

Si el botón **CALC CLEAN** continúa encendido, deberá repetir el ciclo de descalcificación lo antes posible.

El aparato está listo para su uso.

Significado de los pilotos



- Los botones **ESPRESSO** (Expreso) y **COFFEE** (Café) parpadean. La cafetera se está calentando o está llevando a cabo un ciclo de enjuagado automático.



- El botón **ESPRESSO** (Expreso) se ilumina de forma continua, el piloto que indica que no hay agua y el piloto de advertencia general parpadean. Debe cebar el circuito, pulsar el botón **ESPRESSO** (Expreso), que se apagará a continuación. El piloto que indica que no hay agua y el piloto de advertencia general parpadean durante el cebado del circuito, los pilotos se apagan cuando el cebado del circuito se completa.

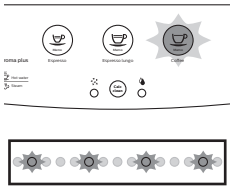


- Los botones **ESPRESSO** (Expreso), **ESPRESSO LUNGO** (Expreso largo), **COFFEE** (Café) y **HOT WATER/STEAM** (Agua caliente/Vapor) parpadean. La cafetera está lista para preparar una bebida.

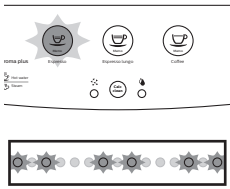


- El botón **ESPRESSO** (Expreso) parpadea lentamente. El aparato está preparando una taza de expreso.

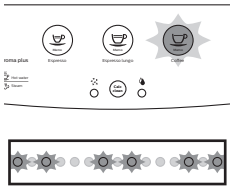
- El botón COFFEE (Café) parpadea lentamente. El aparato está preparando una taza de café.



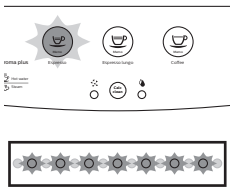
- El botón ESPRESSO (Expreso) parpadea dos veces rápidamente. El aparato está preparando dos tazas de expreso.



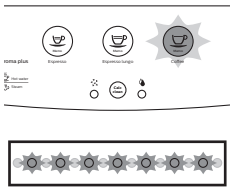
- El botón COFFEE (Café) parpadea dos veces rápidamente. El aparato está preparando dos tazas de café.



- El botón ESPRESSO (Expreso) parpadea rápidamente. El aparato está programando la cantidad de expreso para preparar.



- El botón COFFEE (Café) parpadea rápidamente. El aparato está programando la cantidad de café para preparar.





- El botón HOT WATER/STEAM (Agua caliente/Vapor) parpadea lentamente. El aparato dispensa agua caliente o vapor.



- El piloto que indica que no queda agua se iluminará de forma permanente. Llene el depósito de agua.



- El piloto de advertencia general se ilumina de forma continua. Inserte la bandeja de goteo con el recipiente de posos de café en el aparato y cierre la puerta de mantenimiento.

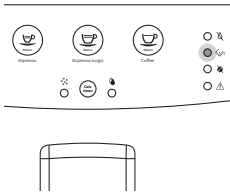


- El piloto de advertencia general parpadea rápidamente. El grupo de preparación se está reiniciando porque el aparato se ha reiniciado.

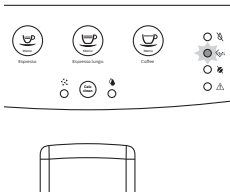


- El piloto de advertencia general parpadea lentamente. Inserte el grupo de preparación.

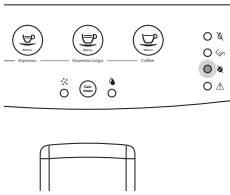




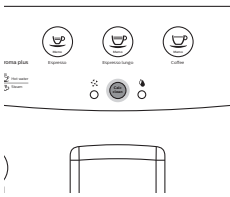
- El piloto del recipiente de posos de café vacío se ilumina de forma continua. Vacíe el recipiente de posos de café.



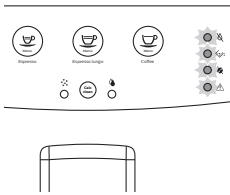
- El piloto del recipiente de posos de café vacío parpadea. El recipiente para posos de café no se ha insertado en la cafetera. Espere hasta que el piloto del recipiente de posos de café vacío se apague y el piloto de advertencia general se ilumine de forma continua. Inserte el recipiente de posos de café y cierre la puerta de mantenimiento.



- El piloto que indica que no queda café se ilumina de forma permanente. Llene la tolva de granos de café y reinicie el ciclo de preparación. El piloto que indica que no queda café se apaga al pulsar el botón de la bebida deseada. También puede dispensar vapor y agua caliente cuando la máquina muestre esta señal de advertencia.



- El indicador CALC CLEAN se ilumina continuamente. Para saber cómo descalcificar el aparato, siga las instrucciones del capítulo "Eliminación de los depósitos de cal".



- Los pilotos que indican que no hay agua, que no hay café, que el recipiente de posos de café está vacío y el de advertencia general parpadean a la vez. La cafetera está averiada. Apague el aparato y enciéndalo de nuevo después de 30 segundos. Repita este proceso 2 o 3 veces más. Si el aparato no vuelve a encenderse, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país.

Resolución de problemas

Este capítulo resume los problemas más comunes que pueden surgir al usar el aparato. Si no puede resolver el problema con la siguiente información, visite www.philips.com/support para ver las preguntas más frecuentes o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips de su país.

Problema	Causa	Solución
Hay agua debajo del aparato.	La bandeja de goteo está demasiado llena y se desbordó.	Vacíe la bandeja de goteo cuando el indicador de la bandeja de goteo sobresalga a través de la bandeja de goteo. Vacíe siempre la bandeja de goteo antes de iniciar la descalcificación del aparato.
	El aparato no está colocado en una superficie horizontal.	Coloque el aparato sobre una superficie horizontal para que funcione correctamente el indicador de bandeja de goteo llena.
El aparato no se enciende.	La cafetera está desconectada.	Compruebe si el cable de alimentación se ha insertado correctamente.
La bandeja de goteo se llena rápidamente.	Esto es normal. El aparato utiliza agua para enjuagar el circuito interno y el grupo de preparación del café. Parte del agua fluye a través del sistema interno y directamente hacia la bandeja de goteo.	Vacíe la bandeja de goteo cuando el indicador de "bandeja de goteo llena" sobresalga a través de la tapa de la bandeja de goteo.
		Coloque una taza debajo de la boquilla dispensadora para recoger el agua de enjuagado.
Cuando el aparato deje de dispensar agua, pulse el botón HOT WATER/MILK CLEAN (Agua caliente/Limpieza de leche).	La boquilla dispensadora de agua caliente no está insertada.	Inserte la boquilla dispensadora de agua caliente y vuelva a pulsar el botón HOT WATER/MILK CLEAN (Agua caliente/Limpieza de leche).
No se puede retirar el grupo de preparación del café.	El grupo de preparación de café no está colocado correctamente.	Cierre la puerta de mantenimiento. Apague el aparato y vuelva a encenderlo. Espere a que aparezca la pantalla de aparato listo y, a continuación, retire el grupo de preparación de café.
	No se ha retirado el recipiente de posos de café.	Retire el recipiente de posos de café antes de retirar el grupo de preparación de café.

Problema	Causa	Solución
	El aparato está aún en proceso de descalcificación.	No es posible retirar el grupo de preparación del café mientras está activo el proceso de descalcificación. Complete primero el proceso de descalcificación y, a continuación, retire el grupo de preparación de café.
No se puede insertar el grupo de preparación de café.	El grupo de preparación de café no está en la posición correcta.	El grupo de preparación de café no se puso en posición de reposo antes de volver a colocarlo. Asegúrese de que la palanca esté en contacto con la base del grupo de preparación del café y de que el gancho del grupo de preparación del café esté en la posición correcta.
		Encienda y apague el aparato para reiniciarlo. Vuelva a colocar la bandeja de goteo y el recipiente de posos de café. Deje fuera el grupo de preparación del café. Cierre la puerta de mantenimiento y encienda y apague el aparato. A continuación, pruebe a reinsertar el grupo de preparación de café.
El café tiene muy poca crema o está aguado.	El molinillo está configurado con un ajuste grueso.	Configure el molinillo con un ajuste más fino.
	El grupo de preparación del café está sucio.	Limpie el grupo de preparación del café. Para realizar una limpieza a fondo, siga el procedimiento de limpieza mensual con la pastilla desengrasante.
	El conducto de salida del café está sucio.	Limpie a fondo el conducto de salida del café con el mango de la herramienta multifuncional o con el mango de una cuchara.
	La mezcla de café no es correcta.	Intente utilizar una mezcla de café diferente.
	El aparato está realizando su ajuste automático.	Prepare varias tazas de café.
El café no está lo suficientemente caliente.	Las tazas que utiliza están frías.	Caliente las tazas previamente enjuagándolas con agua caliente.
	Añadió leche.	La leche, tanto si está templada como si está fría, reducirá siempre hasta cierto punto la temperatura del café.

Problema	Causa	Solución
El molinillo muele los granos de café, pero no sale café.	El ajuste del molinillo es demasiado fino.	Configure el molinillo con un ajuste más grueso.
	El grupo de preparación del café está sucio.	Limpie el grupo de preparación del café.
	La boquilla dispensadora de café está sucia.	Limpie la boquilla dispensadora de café y sus orificios con un limpiapiipas.
	El conducto de salida del café está bloqueado.	Limpie el conducto de salida del café con el mango de la herramienta multifuncional o con el mango de una cuchara.
El café sale lentamente.	El molido es demasiado fino.	Cambie el molinillo a un ajuste más grueso.
	El grupo de preparación del café está sucio.	Limpie el grupo de preparación del café.
	El conducto de salida del café está bloqueado.	Limpie el conducto de salida del café con el mango de la herramienta multifuncional o con el mango de una cuchara.
	El circuito del aparato está atascado por depósitos de cal.	Descalcifique el aparato.
El aparato no produce espuma de leche.	El espumador automático de leche está sucio o no se ha montado o instalado correctamente.	Limpie el espumador automático de leche y asegúrese de que se haya montado o instalado correctamente.
	El tipo de leche utilizado no es adecuado para producir espuma.	Los diferentes tipos de leche producen como resultado cantidades y calidades diferentes de espuma. La leche de vaca semidesnatada o entera produce buenos resultados.
El filtro no encaja.	Debe quitar el aire del filtro.	Deje que salgan las burbujas de aire del filtro.
	Aún hay agua en el depósito de agua.	Vacíe el depósito de agua antes de instalar el filtro.
El piloto del recipiente de posos de café se ilumina muy pronto.	El recipiente de posos de café se ha vaciado mientras el aparato estaba apagado y el contador no se ha restablecido.	Vacíe el recipiente de posos de café mientras el aparato está encendido.

Problema	Causa	Solución
El piloto del recipiente de posos de café vacío se enciende continuamente a pesar de haberlo vaciado.	Ha vaciado el recipiente de posos de café mientras el aparato estaba apagado y, por tanto, la cafetera no ha restablecido la alarma.	Retire el recipiente de posos de café de nuevo mientras la cafetera está encendida, espere 5 segundos y vuelva a insertarlo. A continuación, se apagará el piloto del recipiente de posos de café vacío.

Reciclaje



- Este símbolo significa que este producto no debe desecharse con la basura normal del hogar (2012/19/UE).
- Siga la normativa de su país para la recogida selectiva de productos eléctricos y electrónicos. El desecho correcto ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Garantía y asistencia

Si necesita asistencia o información, visite www.philips.com/coffee-care o lea el folleto de garantía específico.

Compra de productos de mantenimiento

- Filtro de agua Intenza+ (CA6702)
- Lubricante (HD5061)
- Solución descalcificadora (CA6700)

Especificaciones técnicas

Tensión nominal - Consulte los datos en el interior de la puerta de mantenimiento
 Potencia nominal -
 Fuente de alimentación

Material de la carcasa Material termoplástico

Dimensiones (ancho x alto x largo) 215 x 330 x 429 mm

Peso 7 kg

Longitud del cable de alimentación 800-1200 mm

Panel de control Panel frontal

Tamaños de taza Hasta 152 mm

Depósito de agua 1,8 litros, tipo desmontable

Capacidad de la tolva de
granos de café 250 g

Capacidad del cajón de
posos de café 15

Presión de la bomba 15 bares

Caldera Tipo de acero inoxidable

Dispositivos de
seguridad Fusible térmico

Conteúdo

Introdução	34
Importante	35
Aviso	35
Cuidado	36
Campos electromagnéticos (CEM)	37
Descrição geral da máquina (Fig. 1)	37
Primeira instalação	38
Carregamento do circuito	40
Ciclo de enxaguamento automático	40
Ciclo de enxaguamento manual	41
Instalação do filtro de água Intenza+	42
Utilizar a máquina	43
Tipos e quantidades de bebida	43
Preparar café expresso, café expresso comprimido e café	44
Ajustar o bico de distribuição de café	44
Preparar 1 chávena de café expresso, café expresso comprimido e café	44
Preparar 2 chávenas de café expresso, café expresso comprimido e café	44
Preparar espuma de leite	45
Água quente	45
Ajustar a quantidade e o sabor	46
Sistema de Adaptação Saeco	46
Ativar a função aroma plus	46
Ajustar a quantidade de café com a função MEMO	46
Ajustar as definições do moinho	47
Manutenção e cuidados a ter	47
Limpar o tabuleiro de recolha de pingos e o depósito de borras de café	47
Limpar o grupo de preparação	48
Lubrificação	49
Limpeza do acessório para espuma de leite clássico (diariamente)	50
Limpeza do acessório para espuma de leite clássico e do bocal de vapor (semanalmente)	50
Descalcificação	50
Descalcificação	50
Procedimento de descalcificação	51
Interrupção do ciclo de descalcificação	52
Significado dos sinais luminosos	53
Resolução de problemas	57
Reciclagem	60
Garantia e assistência	60
Encomendar produtos de manutenção	60
Especificações técnicas	60

Introdução

Parabéns pela compra de uma máquina de café totalmente automática da Philips com acessório para espuma de leite clássico. Para beneficiar na totalidade da assistência que a Philips oferece, registre o seu produto em

www.philips.com/welcome. Esta máquina é adequada para preparar café expresso e café com grãos de café inteiros, bem como para dispensar vapor e água quente. Neste manual do utilizador, irá encontrar todas as informações necessárias para instalar, utilizar, limpar e descalcificar a sua máquina.

Se tiver problemas com a máquina ou alguma outra questão, consulte a nossa página de assistência em www.philips.com/support. Aqui pode encontrar todas as informações detalhadas sobre limpeza e manutenção, perguntas frequentes, vídeos de apoio e manuais do utilizador.

Importante

Esta máquina está equipada com funcionalidades de segurança. No entanto, leia e siga cuidadosamente as instruções de segurança e utilize a máquina apenas conforme descrito nestas instruções para evitar ferimentos ou danos acidentais devido a uma utilização incorreta da máquina. Guarde este manual do utilizador para consultas futuras.

Aviso

- Ligue a máquina a uma tomada com uma voltagem idêntica à indicada nas respectivas especificações técnicas.
- Ligue a máquina a uma tomada com ligação à terra.
- Não deixe que o cabo de alimentação fique pendurado na extremidade de uma mesa ou bancada, nem que entre em contacto com superfícies quentes.
- Nunca mergulhe a máquina, a ficha ou o cabo de alimentação em água (perigo de choque eléctrico).
- Não verta líquidos sobre o conector do cabo de alimentação.
- Nunca direcione o jacto de água quente para zonas do corpo: perigo de queimaduras.
- Não toque nas superfícies quentes. Utilize as pegas e os botões.
- Desligue a máquina através do interruptor principal localizado na parte posterior e retire a ficha de alimentação da tomada:
 - Se ocorrer uma avaria.
 - Se a máquina não for utilizada durante muito tempo.
 - Antes de limpar a máquina.
- Utilize a ficha, e não o cabo de alimentação, para a retirar da tomada.
- Não toque na ficha de alimentação com as mãos molhadas.

- Não utilize a máquina se a ficha, o cabo de alimentação ou a própria máquina estiverem danificados..
- Não faça quaisquer modificações na máquina ou no respectivo cabo de alimentação.
- Todas as reparações devem ser realizadas por um centro de assistência autorizado pela Philips para se evitarem situações de perigo.
- A máquina não deve ser utilizada por crianças com idade inferior a 8 anos.
- Esta máquina pode ser utilizada por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso tenham sido supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura da máquina e se compreenderem os perigos envolvidos.
- A limpeza e manutenção não devem ser efectuadas por crianças, a não ser que tenham idade superior a 8 anos e sejam supervisionadas.
- Mantenha a máquina, os respetivos acessórios e o cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos.
- As crianças devem ser vigiadas para assegurar que não brincam com a máquina.
- Nunca introduza os seus dedos ou objectos no moinho de café.
- A máquina não deverá encontrar-se dentro de um armário quando estiver a ser utilizada.

Cuidado

- Esta máquina destina-se apenas a uma utilização doméstica normal. Não se destina a ambientes como copas de pessoal em lojas, escritórios, quintas e outros ambientes de trabalho.
- Coloque sempre a máquina sobre uma superfície plana e estável. Mantenha-a na posição vertical, incluindo durante o transporte da mesma..

- Não coloque a máquina sobre uma placa de aquecimento ou imediatamente ao lado de um forno quente, aquecedor ou fonte de calor semelhante.
- Coloque apenas grãos de café torrados no depósito de grãos. A colocação de café moído, café instantâneo, grãos de café cru ou qualquer outra substância no depósito de grãos de café, pode causar danos na máquina.
- Deixe a máquina arrefecer antes de introduzir ou retirar quaisquer peças. As superfícies de aquecimento podem conter calor residual após a utilização.
- Nunca encha o depósito de água com água morna, quente ou água com gás, pois isto pode causar danos no depósito de água e na máquina.
- Nunca utilize esfregões, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos, tais como gasolina ou acetona para limpar a máquina. Utilize apenas um pano macio humedecido com água.
- Descalcifique a sua máquina regularmente. A máquina indica quando é necessária a descalcificação. Se não o fizer, o aparelho deixa de funcionar correctamente. Neste caso, a garantia não cobre a reparação.
- Não mantenha a máquina a temperaturas inferiores a 0°C. A água que se encontra no sistema de aquecimento pode congelar e causar danos.
- Não deixe água no depósito de água quando a máquina não for utilizada durante um longo período de tempo. A água pode ficar contaminada. Utilize água limpa sempre que utilizar a máquina.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos electromagnéticos.

Descrição geral da máquina (Fig. 1)

- 1 Botão ESPRESSO (CAFÉ EXPRESSO)
- 2 Botão ESPRESSO LUNGO
- 3 Botão COFFEE (CAFÉ)
- 4 Botão ligar/desligar

- 5 Botão AROMA STRENGTH (INTENSIDADE DO AROMA)
- 6 Botão HOT WATER/ STEAM (ÁGUA QUENTE/VAPOR)
- 7 Luz do ciclo de descalcificação
- 8 Botão CALC CLEAN (LIMPEZA DE CALCÁRIO)
- 9 Luz do ciclo de enxaguamento
- 10 Luz de aviso geral
- 11 Luz de falta de café
- 12 Luz para esvaziar o depósito de borras de café
- 13 Luz de falta de água
- 14 Bico de distribuição de café
- 15 Acessório para espuma de leite clássico
- 16 Tampa do depósito de água
- 17 Tampa do depósito de grãos
- 18 Interruptor principal
- 19 Entrada para o cabo
- 20 Porta de serviço
- 21 Botão de definição da moagem
- 22 Cobertura do depósito de grãos
- 23 Depósito de água
- 24 Grupo de preparação
- 25 Interior do acesso de manutenção com instruções de limpeza
- 26 Tubo de saída de café
- 27 Gaveta para resíduos de café
- 28 Indicador do tabuleiro de recolha de pingos cheio
- 29 Recipiente para café moído
- 30 Tabuleiro de recolha de pingos
- 31 Tampa do tabuleiro de recolha de pingos
- 32 Cabo de alimentação
- 33 Gordura

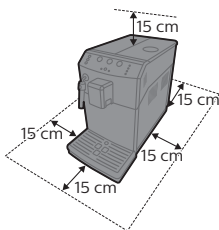
Primeira instalação

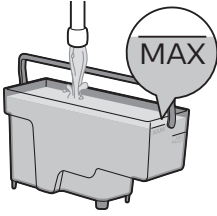
Esta máquina foi testada com café. Embora tenha sido limpa cuidadosamente, poderá conter alguns resíduos de café. No entanto, garantimos que é totalmente nova. À semelhança do que acontece com a maior parte das máquinas totalmente automáticas, tem de começar por preparar alguns cafés para permitir à máquina realizar os devidos ajustes automáticos e proporcionar-lhe um café com o melhor sabor possível.

- 1 Retire todos os materiais de embalagem da máquina.
- 2 Coloque a máquina numa mesa ou bancada afastada de torneiras, do lava-loiça e de fontes de calor.

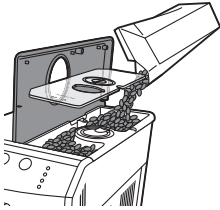
Nota: Deixe, no mínimo, 15 cm de espaço livre na parte superior, na parte posterior e de ambos os lados da máquina.

- 3 **Nota:** esta máquina só pode ser utilizada por uma pessoa devidamente treinada. Nunca deixe a máquina a funcionar sem vigilância.





- 4 Enxague o depósito de água. Encha o depósito de água com água limpa até ao nível MAX.

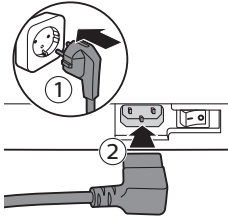


- 5 Abra a tampa do depósito de grãos. Encha o depósito com grãos de café e feche a tampa.

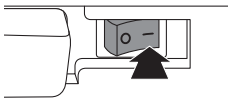
Nota: Não encha demasiado o depósito de grãos para evitar danos no moinho.

Atenção: Utilize apenas grãos para café expresso. Nunca utilize café moído, grãos de café não torrados nem grãos de café caramelizados, pois isto pode causar danos na máquina.

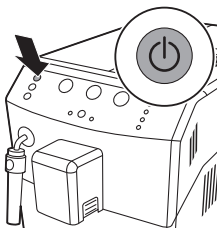
Nota: não adicione café pré-moído, água ou grãos de café ao tubo de saída.



- 6 Introduza a ficha de alimentação numa tomada eléctrica (1) e introduza a ficha pequena na tomada localizada na parte posterior da máquina (2).



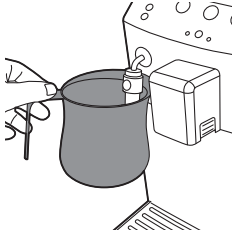
- 7 Regule o interruptor principal na posição ON (Ligado) da máquina.



- 8 Prima o botão ligar/desligar.

Carregamento do circuito

Durante o processo inicial de aquecimento, água limpa flui através do circuito interno para aquecer a máquina. Isto demora alguns segundos.

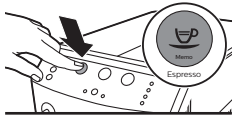


- 1 Coloque um recipiente sob o acessório para espuma de leite clássico.



- 2 As luzes de falta de água e de aviso geral ficam intermitentes ao mesmo tempo.

- O botão ESPRESSO (CAFÉ EXPRESSO) acende-se.



- 3 Prima o botão Espresso (Café expresso).

- A máquina está a aquecer e os botões ESPRESSO (CAFÉ EXPRESSO), ESPRESSO LUNGO (CAFÉ EXPRESSO COMPRIDO) e COFFEE (CAFÉ) ficam intermitentes ao mesmo tempo.



Ciclo de enxaguamento automático

Quando a máquina estiver quente, executa um ciclo de enxaguamento automático para limpar o circuito interno com água limpa. Durante o ciclo, a água flui através do bico de café.

- 1 Coloque um recipiente sob o bico de distribuição de café.

- Os botões ESPRESSO (CAFÉ EXPRESSO), ESPRESSO LUNGO (CAFÉ EXPRESSO COMPRIDO) e COFFEE (CAFÉ) ficam intermitentes ao mesmo tempo.

- O ciclo termina automaticamente.



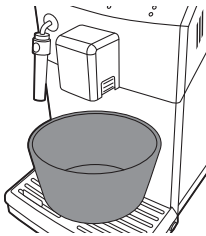


- Os botões ESPRESSO (CAFÉ EXPRESSO), ESPRESSO LUNGO (CAFÉ EXPRESSO COMPRIDO), COFFEE (CAFÉ) e HOT WATER/STEAM (ÁGUA QUENTE/VAPOR) mantêm-se continuamente acesos.

Ciclo de enxaguamento manual

Durante o ciclo de enxaguamento manual, a máquina tira uma chávena de café para preparar o circuito interior para a utilização.

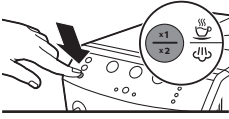
- 1 Coloque um recipiente sob o bico de distribuição de café.



- 2 Certifique-se de que os botões ESPRESSO (CAFÉ EXPRESSO), ESPRESSO LUNGO (CAFÉ EXPRESSO COMPRIDO), COFFEE (CAFÉ) e HOT WATER/STEAM (ÁGUA QUENTE/VAPOR) se mantêm continuamente acesos.



- 3 Prima o botão COFFEE (CAFÉ).
 - A máquina começa a tirar uma chávena de café para preparar o circuito interior para a utilização. Este café não pode ser consumido.
- 4 Esvazie o recipiente depois de o ciclo de preparação estar concluído.
- 5 Coloque o recipiente de novo sob o acessório para espuma de leite clássico.



- 6 Prima o botão HOT WATER/STEAM (ÁGUA QUENTE/VAPOR) uma vez. A máquina começa a distribuir água.
 - O botão HOT WATER/STEAM (ÁGUA QUENTE/VAPOR) apresenta uma intermitência lenta.
- 7 Deixe a máquina preparar água quente até a luz de falta de água se manter continuamente acesa.

Nota: Se pretender parar o ciclo de enxaguamento manual, prima o botão HOT WATER/STEAM (ÁGUA QUENTE/VAPOR). Para reiniciar o ciclo, prima novamente o botão HOT WATER/STEAM (ÁGUA QUENTE/VAPOR).

- 8 Encha o depósito de água com água limpa até ao nível MAX.

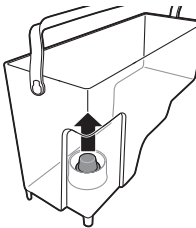
Nota: O ciclo de enxaguamento automático inicia-se após a máquina ter estado em modo de espera ou desligada durante mais de 30 minutos. Se não utilizar a máquina durante 2 semanas ou mais, deverá executar um ciclo de enxaguamento manual.

A máquina está pronta para ser utilizada.

Instalação do filtro de água Intenza+

Aconselhamo-lo a instalar o filtro de água Intenza+ pois isto previne a acumulação de calcário na máquina. Pode comprar o filtro de água Intenza+ em separado. Para mais informações, consulte o capítulo "Garantia e assistência", secção "Encomendar produtos de manutenção".

Nota: Substitua o filtro INTENZA+ de 2 em 2 meses.

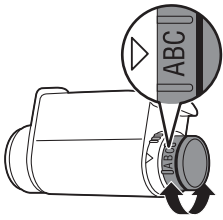


- 1 Retire o filtro branco pequeno do depósito de água e guarde-o num lugar seco.

Nota: Guarde o filtro branco pequeno para utilização futura. Irá precisar deste para o processo de descalcificação.



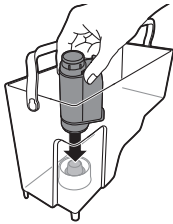
- 2 Retire o filtro da embalagem e mergulhe-o em água fria com a abertura voltada para cima. Pressione suavemente os dois lados do filtro para libertar as bolhas de ar.



3 Rode o botão do filtro para a definição que corresponde à dureza da água na sua área de residência.

- a Água muito macia/água macia
- b Água dura
- c Água muito dura

Nota: Pode testar a dureza da água com uma tira de teste para dureza da água.



4 Coloque o filtro no depósito de água vazio. Pressione-o até não ser possível movê-lo.

5 Encha o depósito com água limpa até à indicação MAX e volte a inseri-lo na máquina.

6 Verifique se os botões ESPRESSO (CAFÉ EXPRESSO), ESPRESSO LUNGO (CAFÉ EXPRESSO COMPRIDO), COFFEE (CAFÉ) e HOT WATER/STEAM (ÁGUA QUENTE/VAPOR) se mantêm continuamente acesos.



7 Prima o botão HOT WATER/STEAM (ÁGUA QUENTE/VAPOR) uma vez. O botão HOT WATER/STEAM (ÁGUA QUENTE/VAPOR) fica intermitente.

- Deixe a máquina distribuir água quente até o depósito de água ficar vazio.
- A luz de falta de água mantém-se continuamente acesa.

8 Encha o depósito de água com água limpa até ao nível MAX e insira-o novamente na máquina.

- Os botões ESPRESSO (CAFÉ EXPRESSO), ESPRESSO LUNGO (CAFÉ EXPRESSO COMPRIDO), COFFEE (CAFÉ) e HOT WATER/STEAM (ÁGUA QUENTE/VAPOR) mantêm-se continuamente acesos.

A máquina está pronta para ser utilizada.



Utilizar a máquina

Tipos e quantidades de bebida

Nome da bebida	Descrição
Espresso (Café Espresso)	Café com creme denso servido numa chávena pequena

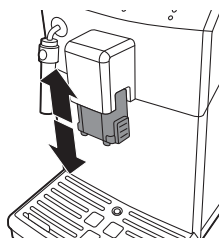
Espresso Lungo (Café Espresso Comprido)	Café espresso mais longo com creme denso servido numa chávena média	
Coffee (Café)	Chávena de café normal para uma chávena grande	
Nome da bebida	Quantidade padrão	Intervalo de quantidades
Espresso	40 ml	20 - 230 ml
Espresso Lungo (Café Espresso Comprido)	80 ml	20 - 230 ml
Coffee (Café)	120 ml	20 - 230 ml
Hot water (Água quente)	300 ml	

Nota: As quantidades indicadas acima são valores aproximados.

Preparar café expresso, café expresso comprido e café

Ajustar o bico de distribuição de café

Pode utilizar a máquina para tirar diferentes tipos de café em chávenas ou copos de diferentes tamanhos. Para ajustar a altura do bico de distribuição de café ao tamanho da chávena ou do copo, deslize o bico para cima ou para baixo.



Preparar 1 chávena de café expresso, café expresso comprido e café

- 1 Coloque uma chávena sob o bico de distribuição de café.
- 2 Prima o botão ESPRESSO (CAFÉ EXPRESSO), ESPRESSO LUNGO (CAFÉ EXPRESSO COMPRIDO) ou COFFEE (CAFÉ) uma vez para preparar o café selecionado.
 - O botão da bebida selecionada apresenta uma intermitência lenta.
- 3 A máquina para quando alcança o nível predefinido.

Nota: Se pretender parar o processo de preparação de café antes de a máquina acabar de tirar a quantidade de café predefinida, prima o botão da bebida selecionada previamente.

Preparar 2 chávenas de café expresso, café expresso comprido e café

- 1 Coloque duas chávenas sob o bico de distribuição de café.
- 2 Prima o botão ESPRESSO (CAFÉ EXPRESSO), ESPRESSO LUNGO (CAFÉ EXPRESSO COMPRIDO) ou COFFEE (CAFÉ) duas vezes para preparar o café selecionado.
 - O botão da bebida selecionada apresenta duas intermitências rápidas.

A máquina mói e distribui automaticamente a quantidade correta de café. A preparação de duas chávenas de uma bebida requer dois ciclos de moagem e de preparação que a máquina executa automaticamente.

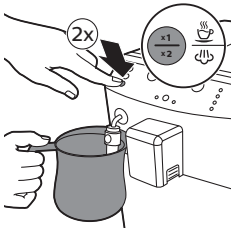
- 3 A máquina para quando alcança o nível predefinido.

Nota: Se pretender parar o processo de preparação de café antes de a máquina acabar de tirar a quantidade de café predefinida, prima o botão da bebida selecionada previamente.

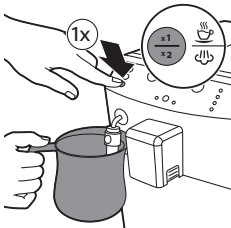
Preparar espuma de leite

Aviso: Perigo de queimaduras! A distribuição pode ser precedida de pequenos jatos de água quente. Utilize apenas a pega de proteção adequada.

Nota: Utilize leite frio (a uma temperatura aproximada de 5 °C) com um teor proteico de, no mínimo, 3% para garantir a melhor espuma de leite. Pode utilizar leite gordo ou meio gordo. Também é possível utilizar leite homogeneizado, leite de soja e leite sem lactose.



- 1 Encha 1/3 de um jarro com leite frio.
- 2 Mergulhe o acessório para espuma de leite clássico no leite. Prima o botão HOT WATER/STEAM (ÁGUA QUENTE/VAPOR) duas vezes.
 - O botão HOT WATER/STEAM (ÁGUA QUENTE/VAPOR) apresenta duas intermitências.
- 3 Prepare a espuma de leite rodando suavemente o jarro e movendo-o para cima e para baixo.



- 4 Prima o botão HOT WATER/STEAM (ÁGUA QUENTE/VAPOR) uma vez para parar de fazer espuma.

Nota: Depois de premir o botão HOT WATER/STEAM (ÁGUA QUENTE/VAPOR), são necessários alguns segundos antes de a máquina parar de fazer espuma.

Nota: A espuma para após 3 minutos. Prima o botão HOT WATER/STEAM (ÁGUA QUENTE/VAPOR) duas vezes se pretende que continue a fazer espuma.

- 5 Retire a parte externa do acessório para espuma de leite clássico e enxague-a com água corrente tépida. Prima o botão HOT WATER/STEAM (ÁGUA QUENTE/VAPOR) uma vez e distribua água quente durante 5 segundos.

Água quente

Aviso: Perigo de queimaduras. Segure no bocal de vapor apenas pela pega de proteção. A distribuição pode ser precedida de pequenos jatos de água quente.

- 1 Coloque uma chávena sob o acessório para espuma de leite clássico.
- 2 Prima o botão HOT WATER/STEAM (ÁGUA QUENTE/VAPOR) uma vez.



- O botão HOT WATER/STEAM (ÁGUA QUENTE/VAPOR) apresenta uma intermitência lenta.
- A distribuição de água quente inicia-se automaticamente.

3 Prima o botão HOT WATER/STEAM (ÁGUA QUENTE/VAPOR) uma vez para parar a distribuição de água quente.

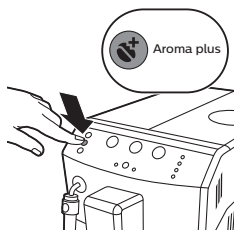
- O botão HOT WATER/STEAM (ÁGUA QUENTE/VAPOR) apresenta uma intermitência lenta.

Ajustar a quantidade e o sabor

Sistema de Adaptação Saeco

O café é um produto natural e as suas características podem variar de acordo com a origem, mistura e torrefacção. A máquina vem equipada com um sistema de ajuste automático que permite extrair o melhor sabor dos seus grãos de café favoritos. Também é regulada automaticamente após preparar alguns cafés.

Ativar a função aroma plus



Para obter um café mais forte, prima o botão aroma plus. O botão aroma plus retroilumina-se quando a função aroma plus está ativa.

Ajustar a quantidade de café com a função MEMO

Pode ajustar a quantidade de bebida preparada de acordo com o seu gosto e o tamanho das chávenas.

- 1** Coloque uma chávena sob o bico de distribuição de café.
- 2** Para ajustar a quantidade de café expresso, prima e mantenha premido o botão ESPRESSO (CAFÉ EXPRESSO) até este apresentar uma intermitência rápida. Solte o botão ESPRESSO (CAFÉ EXPRESSO). A máquina está no modo de programação.
 - A máquina prepara um café expresso.
- 3** Prima o botão ESPRESSO (CAFÉ EXPRESSO) quando a chávena tiver a quantidade de café expresso pretendida.

O botão ESPRESSO (CAFÉ EXPRESSO) está programado: sempre que é premido, a máquina prepara um café expresso na quantidade definida. Para definir a quantidade de café expresso comprido ou normal, siga o mesmo procedimento: prima e mantenha premido o botão da bebida e prima esse mesmo botão quando tiver na chávena a quantidade pretendida.

Ajustar as definições do moinho

Pode ajustar as definições do moinho com a chave de ajuste do moinho. A cada definição selecionada, o moinho de café em cerâmica garante uma moagem totalmente uniforme para todas as chávenas de café que preparar. Este preserva todo o aroma do café e fornece um sabor perfeito em cada chávena.

Nota: Só pode ajustar as definições do moinho quando a máquina estiver a moer grãos de café.

- 1 Coloque uma chávena sob o bico de distribuição de café.
- 2 Abra a tampa do depósito de grãos.
- 3 Prima o botão Espresso (Café expresso).
- 4 Quando o moinho começar a moer, pressione o botão de definição de moagem e rode-o para a esquerda ou para a direita.
 - Pode escolher entre 5 definições diferentes para o moinho. Quanto mais pequeno for o ponto, mais forte será o café.



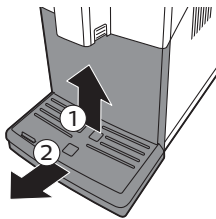
Atenção: Não avance mais do que um nível de cada vez com o botão de ajuste do moinho para evitar danos no moinho.

Manutenção e cuidados a ter

A manutenção da máquina é importante para prolongar a vida da mesma e assegurar uma qualidade e um sabor óptimos do seu café.

Limpar o tabuleiro de recolha de pingos e o depósito de borras de café

- O tabuleiro de recolha de pingos está cheio quando o indicador de tabuleiro cheio sobressai através do tabuleiro. Esvazie e limpe o tabuleiro de recolha de pingos diariamente.



- 1 Puxe o tabuleiro de recolha de pingos para fora da máquina.
- 2 Retire o depósito de borras de café com a máquina ligada. O contador não é reposto se retirar o depósito de borras de café quando a máquina está desligada.
- 3 Esvazie e enxagúe o tabuleiro de recolha de pingos em água corrente.
- 4 Volte a introduzir o depósito de borras de café no tabuleiro de recolha de pingos.
- 5 Faça deslizar o tabuleiro de recolha de pingos na máquina até encaixar na sua posição com um estalido.

Limpar o depósito de água

- 1 Retire da máquina o depósito de água e enxagúe-o com água limpa periodicamente.
- 2 Encha o depósito de água com água limpa até ao nível MAX e insira-o novamente na máquina.

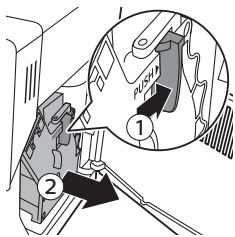
Limpar os compartimentos para café

- Limpe o depósito de grãos com um pano seco uma vez por mês.

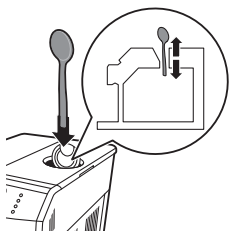
Limpar o grupo de preparação

Limpeza semanal do grupo de preparação

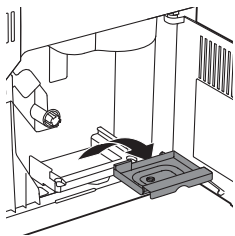
- 1 Retire o tabuleiro de recolha de pingos com o depósito de borras de café.
- 2 Esvazie o tabuleiro de recolha de pingos e enxague-o em água corrente.
- 3 Esvazie o depósito de borras de café e enxague-o em água tépida.
- 4 Desligue a máquina e retire a ficha da tomada.
- 5 Abra a porta de serviço.
- 6 Pressione o botão PUSH (EMPURRAR) (1) e puxe pela pega do grupo de preparação para o retirar da máquina (2).



- 7 Abra a tampa do compartimento para café pré-moído e insira o cabo da colher no funil de café. Mova o cabo para cima e para baixo até o café moído acumulado cair.



- 8 Retire o depósito de resíduos de café, esvazie e enxague o mesmo em água tépida. Deixe-o secar e volte a introduzi-lo.



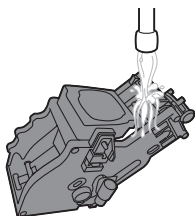
- 9 Enxague cuidadosamente o grupo de preparação em água tépida. Limpe o filtro superior cuidadosamente.

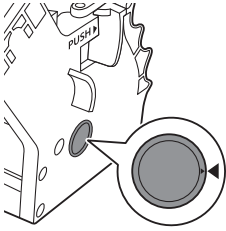
Atenção: não lave o grupo de preparação na máquina de lavar loiça e não utilize detergente da loiça ou um agente de limpeza para o lavar. Tal pode avariar o grupo de preparação e ter um efeito negativo no sabor do café.

- 10 Deixe o grupo de preparação secar ao ar.

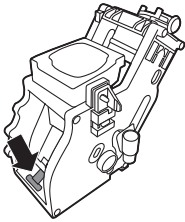
Nota: Não seque o grupo de preparação com um pano para impedir a acumulação de fibras no mesmo.

- 11 Limpe o interior da máquina com um pano suave e húmido.



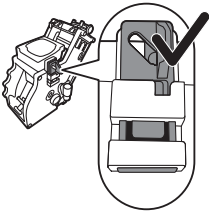


12 Antes de introduzir o grupo de preparação novamente na máquina, certifique-se de que os dois sinais de referência laterais correspondem entre si. Se estes não corresponderem, execute o seguinte passo:

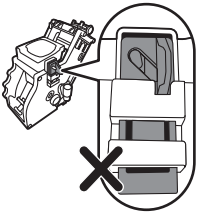


- Assegure-se de que a alavanca está em contacto com a base do grupo de preparação.

13 Certifique-se de que o gancho de bloqueio do grupo de preparação está na posição correta.



- Para posicionar o gancho corretamente, desloque-o para cima até à sua posição mais elevada.



- O gancho não está posicionado corretamente se ainda estiver na posição mais inferior.

14 Introduza o grupo de preparação novamente no interior da máquina deslizando-o pelas calhas de guia nas partes laterais até este encaixar na sua posição com um estalido.

Atenção: Não prima o botão PUSH (EMPURRAR).

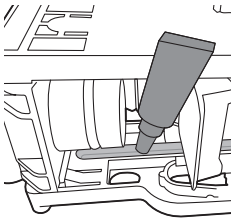
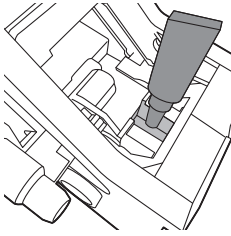
15 Feche a porta de serviço.

Lubrificação

Para obter o melhor desempenho da máquina, deve lubrificar o grupo de preparação. Consulte a tabela abaixo para obter informações sobre a frequência de lubrificação. Para obter assistência, visite o nosso Web site: www.philips.com/support.

Tipo de utilização	N.º de produtos diários	Frequência de lubrificação
Baixa	1-5	A cada 4 meses
Normal	6-10	A cada 2 meses
Intensa	>10	Mensalmente

1 Desligue a máquina e retire a ficha da tomada.



- 2 Retire o grupo de preparação e enxague-o em água tépida, conforme descrito na secção "Limpeza semanal do grupo de preparação".
- 3 Aplique uma camada fina de lubrificante à volta do eixo na parte inferior do grupo de preparação.

- 4 Aplique uma camada fina de lubrificante nas calhas em ambos os lados (consulte a figura).
- 5 Introduza o grupo de preparação conforme descrito na secção "Limpeza semanal do grupo de preparação".

É possível utilizar o tubo de lubrificante várias vezes.

Limpeza do acessório para espuma de leite clássico (diariamente)

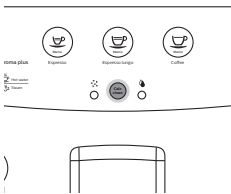
Retire a parte externa do acessório para espuma de leite clássico e enxague-a com água limpa.

Limpeza do acessório para espuma de leite clássico e do bocal de vapor (semanalmente)

- 1 Retire a parte externa do acessório para espuma de leite clássico e enxague-a com água limpa.
- 2 Retire a parte superior do acessório para espuma de leite clássico do bocal de vapor e enxague-a com água limpa.
- 3 Limpe o bocal de vapor com um pano húmido.
- 4 Volte a colocar a parte superior no bocal de vapor/água quente (certifique-se de que é completamente inserida).
- 5 Monte novamente todas as peças do acessório para espuma de leite clássico.

Descalcificação

Descalcificação



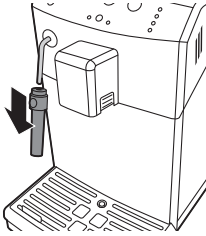
Quando o botão CALC CLEAN (LIMPEZA DE CALCÁRIO) se mantém continuamente aceso, é necessário descalcificar a máquina. Se não descalcificar a máquina quando este botão o indicar, a máquina deixa de funcionar corretamente. Nesse caso, a garantia não cobre as reparações.

Utilize apenas o anticalcário da Philips. Em nenhuma circunstância, deve utilizar um anticalcário à base de ácido sulfúrico, ácido hidrocloreídrico, ácido sulfamínico ou ácido acético (vinagre), uma vez que estes podem danificar o circuito de água da máquina e não dissolver o calcário corretamente. A não utilização do anticalcário da Philips invalida a garantia. A não descalcificação do aparelho também invalida a garantia. Pode adquirir a

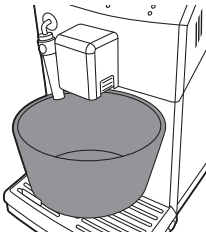
solução de descalcificação da Philips na loja online em www.saeco.com/care.

Procedimento de descalcificação

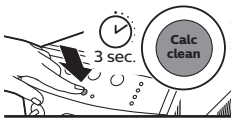
- 1 Retire e esvazie o tabuleiro de recolha de pingos e o depósito de borras de café. Volte a introduzir o tabuleiro de recolha de pingos e o depósito de borras de café.
- 2 Retire o acessório para espuma de leite clássico do bocal de vapor/água quente.
- 3 Retire o depósito de água e o filtro de água "INTENZA+" (se existente), e substitua-o pelo filtro branco pequeno original.
- 4 Deite a solução de descalcificação no depósito de água. Encha o depósito de água com água limpa até ao nível CALC CLEAN (LIMPEZA DE CALCÁRIO). Volte a introduzir o depósito de água na máquina.



- 5 Coloque um recipiente grande (1,5 l) sob o bocal de água quente/vapor e o bico de distribuição de café.

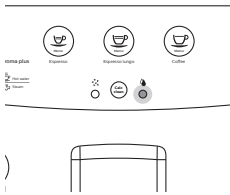


- 6 Prima e mantenha premido o botão CALC CLEAN (LIMPEZA DE CALCÁRIO) durante 3 segundos para iniciar o ciclo de descalcificação. A luz do botão ESPRESSO (CAFÉ EXPRESSO) mantém-se continuamente acesa e a luz do botão CALC CLEAN (LIMPEZA DE CALCÁRIO) fica intermitente durante todo este ciclo.



- 7 A luz do ciclo de descalcificação mantém-se continuamente acesa. A máquina começa a distribuir a solução de descalcificação intervaladamente durante cerca de 20 minutos.





- 8 Deixe a máquina distribuir a solução de descalcificação até a luz de falta de água se manter continuamente acesa.
- 9 Retire o depósito de água e enxague-o. Encha o depósito de água com água limpa até ao nível MAX e insira-o novamente na máquina.
- 10 Esvazie o tabuleiro de recolha de pingos e o recipiente e volte a colocá-los.
- 11 A luz do ciclo de enxaguamento mantém-se continuamente acesa. Quando o botão ESPRESSO (CAFÉ EXPRESSO) ficar intermitente, prima-o para iniciar o ciclo de enxaguamento.
- 12 Quando o ciclo de enxaguamento terminar, a luz do botão CALC CLEAN (LIMPEZA DE CALCÁRIO) apaga-se.
- 13 A máquina está a aquecer e executa um ciclo de enxaguamento automático. Os botões ESPRESSO (CAFÉ EXPRESSO) e COFFEE (CAFÉ) ficam intermitentes ao mesmo tempo. O ciclo de descalcificação está concluído.

Atenção: Se a luz de falta de água se mantiver continuamente acesa e a luz do ciclo de enxaguamento não se apagar, é porque o depósito de água não foi enchido até ao nível MAX para o ciclo de enxaguamento. Encha o depósito com água limpa e repita o processo a partir do passo 10.

- 14 Retire o tabuleiro de recolha de pingos, passe-o por água e volte a colocá-lo na máquina. Esvazie o recipiente.
- 15 Reinstale o filtro de água Intenza+ (se existente).
- 16 Retire o depósito de água e enxague-o.
- 17 Volte a colocar o acessório para espuma de leite clássico.
- 18 Limpe o grupo de preparação ao executar o ciclo "Limpeza semanal do grupo de preparação".
A máquina está pronta para ser utilizada.

Interrupção do ciclo de descalcificação

Assim que o procedimento de descalcificação começar, deve ser levado a cabo até ao fim, sem desligar a máquina. Se a máquina bloquear durante este ciclo, pode sair do procedimento de descalcificação premindo o botão ligar/desligar. Se isto ocorrer ou houver uma falha de energia ou o cabo se desligar acidentalmente, siga os seguintes passos:

- 1 Retire da máquina o depósito de água, enxague-o e encha-o com água limpa até ao nível MAX.
- 2 Certifique-se de que o interruptor principal está na posição ON (LIGADO).
- 3 Prima o botão ligar/desligar para ligar a máquina.
- 4 Espere até os botões ESPRESSO (CAFÉ EXPRESSO), COFFEE (CAFÉ) e HOT WATER/STEAM (ÁGUA QUENTE/VAPOR) se manterem continuamente acesos.
- 5 Esvazie o tabuleiro de recolha de pingos e volte a colocá-lo na máquina.
- 6 Esvazie o recipiente e volte a colocá-lo.
- 7 Prima o botão HOT WATER/STEAM (ÁGUA QUENTE/VAPOR) para distribuir água. Prima o mesmo botão para parar a distribuição de água.
- 8 Esvazie o recipiente.
- 9 Coloque o recipiente sob o bico de distribuição de café.
- 10 Prima o botão COFFEE (CAFÉ).

11 Repita os passos 9 a 10.

12 Esvazie o recipiente.

Se o botão **CALC CLEAN (LIMPEZA DE CALCÁRIO)** permanecer aceso, tem de efetuar outro ciclo de descalcificação o mais rapidamente possível.

A máquina está pronta para ser utilizada.

Significado dos sinais luminosos



- Os botões **ESPRESSO (CAFÉ EXPRESSO)** e **COFFEE (CAFÉ)** ficam intermitentes. A máquina está a aquecer ou a executar um ciclo de enxaguamento automático.



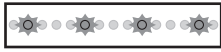
- O botão **ESPRESSO (CAFÉ EXPRESSO)** mantém-se continuamente aceso e as luzes de falta de água e de aviso geral ficam intermitentes. Tem de carregar o circuito. Prima o botão **ESPRESSO (CAFÉ EXPRESSO)** para a luz deste botão se apagar. As luzes de falta de água e de aviso geral ficam intermitentes durante o carregamento do circuito e apagam-se quando o carregamento é concluído.



- Os botões **ESPRESSO (CAFÉ EXPRESSO)**, **ESPRESSO LUNGO (CAFÉ EXPRESSO COMPRIDO)**, **COFFEE (CAFÉ)** e **HOT WATER/STEAM (ÁGUA QUENTE/VAPOR)** ficam intermitentes. A máquina está pronta para preparar uma bebida.



- O botão **ESPRESSO (CAFÉ EXPRESSO)** apresenta uma intermitência lenta. A máquina está a preparar uma chávena de café expresso.



- O botão COFFEE (CAFÉ) apresenta uma intermitência lenta. A máquina está a preparar uma chávena de café.



- O botão ESPRESSO (CAFÉ EXPRESSO) apresenta duas intermitências rápidas. A máquina está a preparar duas chávenas de café expresso.



- O botão COFFEE (CAFÉ) apresenta duas intermitências rápidas. A máquina está a preparar duas chávenas de café.



- O botão ESPRESSO (CAFÉ EXPRESSO) apresenta uma intermitência rápida. A máquina está a programar a quantidade de café expresso a preparar.



- O botão COFFEE (CAFÉ) apresenta uma intermitência rápida. A máquina está a programar a quantidade de café a preparar.



- O botão HOT WATER/STEAM (ÁGUA QUENTE/VAPOR) apresenta uma intermitência lenta. A máquina está a distribuir água quente ou vapor.



- A luz de falta de água mantém-se continuamente acesa. Encha o depósito de água.



- A luz de aviso geral mantém-se continuamente acesa. Introduza o tabuleiro de recolha de pingos com o depósito de borras de café na máquina e feche a porta de serviço.

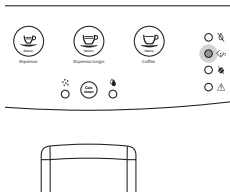


- A luz de aviso geral apresenta uma intermitência rápida. O grupo de preparação está a ser reiniciado devido ao reinício da máquina.

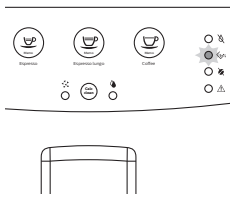


- A luz de aviso geral apresenta uma intermitência lenta. Introduza o grupo de preparação.

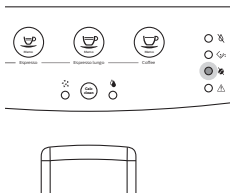




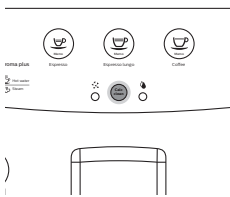
- A luz para esvaziar o depósito de borras de café mantém-se continuamente acesa. Esvazie o depósito de borras de café.



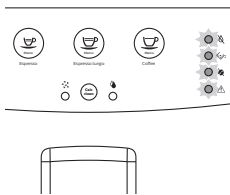
- A luz para esvaziar o depósito de borras de café fica intermitente. O depósito de borras de café não está colocado na máquina. Espere até a luz para esvaziar o depósito de borras de café se apagar e a luz de aviso geral se manter continuamente acesa. Introduza o depósito de borras de café e feche a porta de serviço.



- A luz de falta de café mantém-se continuamente acesa. Encha o depósito com grãos de café e reinicie o ciclo de preparação. A luz de falta de café apaga-se quando prime o botão da bebida pretendida. Também pode distribuir vapor e água quente quando a máquina mostra este sinal de aviso.



- A luz CALC CLEAN (LIMPEZA DE CALCÁRIO) mantém-se continuamente acesa. É necessário descalcificar a máquina. Para tal, siga as instruções do capítulo "Descalcificação".



- As luzes de falta de água, para esvaziar o depósito de borras de café, de falta de café e de aviso geral ficam intermitentes ao mesmo tempo. A máquina não está a funcionar corretamente. Desligue a máquina e volte a ligá-la após 30 segundos. Repita este procedimento 2 ou 3 vezes. Se a máquina não se voltar a ligar, contacte o Centro de Apoio ao Cliente da Philips no seu país.

Resolução de problemas

Este capítulo resume os problemas mais comuns que podem surgir na máquina. Se não conseguir resolver o problema com as informações fornecidas a seguir, visite www.philips.com/support para consultar uma lista de perguntas frequentes ou contacte o Centro de Apoio ao Cliente Philips no seu país.

Problema	Causa	Solução
Há água debaixo da máquina.	O tabuleiro de recolha de pingos está demasiado cheio e a transbordar.	Esvazie o tabuleiro de recolha de pingos quando o indicador de tabuleiro de recolha de pingos cheio sobressair através do tabuleiro. Esvazie sempre o tabuleiro de recolha de pingos antes de iniciar a descalcificação da máquina.
	A máquina não está colocada numa superfície horizontal.	Coloque a máquina numa superfície horizontal para que o indicador de tabuleiro de recolha de pingos cheio funcione corretamente.
A máquina não se liga.	A máquina está desligada.	Verifique se o cabo de alimentação está introduzido corretamente.
O tabuleiro de recolha de pingos enche rapidamente.	É normal. A máquina utiliza água para enxaguar o circuito interno e o grupo de preparação. Alguma da água passa pelo sistema interno diretamente para o tabuleiro de recolha de pingos.	Esvazie o tabuleiro de recolha de pingos quando o indicador de "drip tray full" (tabuleiro de recolha de pingos cheio) sobressair através da tampa do tabuleiro.
		Coloque uma chávena sob o bico de distribuição para recolher a água de enxaguamento.
A máquina não distribui água quente depois de premir o botão HOT WATER (ÁGUA QUENTE).	O bico de distribuição de água quente não está inserido.	Introduza o bico de distribuição de água quente e prima novamente o botão HOT WATER (ÁGUA QUENTE).
Não é possível retirar o grupo de preparação.	O grupo de preparação não está posicionado corretamente.	Fechre o acesso de manutenção. Desligue e volte a ligar a máquina. Espere que a mensagem de máquina pronta apareça no ecrã para retirar o grupo de preparação.
	O depósito de borras de café não foi retirado.	Retire o depósito de borras de café antes de retirar o grupo de preparação.

Problema	Causa	Solução
	A máquina continua em processo de descalcificação.	Não pode retirar o grupo de preparação enquanto o processo de descalcificação estiver ativo. Conclua, primeiro, o processo de descalcificação e só depois retire o grupo de preparação.
Não é possível introduzir o grupo de preparação.	O grupo de preparação não está na posição correta.	O grupo de preparação não foi colocado em posição de repouso antes de ser introduzido novamente. Assegure-se de que a alavanca está em contacto com a base do grupo de preparação e que o gancho do grupo de preparação está na posição correta.
		Reponha a máquina ligando-a e desligando-a. Volte a introduzir o tabuleiro de recolha de pingos e o depósito de borras de café. Deixe de fora da máquina o grupo de preparação. Feche o acesso de manutenção e ligue e desligue a máquina. Em seguida, experimente introduzir novamente o grupo de preparação.
O café tem muito pouco creme ou está aguado.	O moinho está definido para um nível grosso.	Ajuste o moinho para uma definição mais fina.
	O grupo de preparação está sujo.	Limpe o grupo de preparação. Para uma limpeza cuidada, siga o procedimento de limpeza mensal com a pastilha desengordurante.
	O tubo de saída de café está sujo.	Limpe cuidadosamente o tubo de saída de café com a pega da ferramenta multifuncional ou o cabo de uma colher.
	A mistura de café não é a correta.	Experimente outra mistura de café.
	A máquina está a executar os ajustes automáticos.	Prepare algumas chávenas de café.
O café não está bem quente.	As chávenas utilizadas estão frias.	Pré-aqueça as chávenas ao enxaguá-las com água quente.
	Adicionou leite.	Independentemente de o leite adicionado estar quente ou frio, baixa sempre ligeiramente a temperatura do café.
A máquina mói os grãos de café, mas não sai café.	O moinho está definido para uma moagem demasiado fina.	Ajuste o moinho para uma definição mais grossa.

Problema	Causa	Solução
	O grupo de preparação está sujo.	Limpe o grupo de preparação.
	O bico de distribuição de café está sujo.	Limpe o bico de distribuição de café e os respetivos orifícios com um limpátubos.
	O tubo de saída de café está bloqueado.	Limpe o tubo de saída de café com a pega da ferramenta multifuncional ou o cabo de uma colher.
O café sai devagar.	O moinho tem uma moagem demasiado fina.	Substitua o moinho para uma definição mais grossa.
	O grupo de preparação está sujo.	Limpe o grupo de preparação.
	O tubo de saída de café está bloqueado.	Limpe o tubo de saída de café com a pega da ferramenta multifuncional ou o cabo de uma colher.
	O circuito da máquina está entupido com calcário.	Descalcifique a máquina.
O leite não faz espuma.	O acessório para espuma de leite automático está sujo ou não foi montado ou instalado corretamente.	Limpe o acessório para espuma de leite automático e verifique se este foi montado ou instalado corretamente.
	O tipo de leite utilizado não é apropriado para a preparação de espuma.	Os diferentes tipos de leite produzem diferentes quantidades e qualidades de espuma. Leite de vaca meio gordo ou gordo proporciona bons resultados.
O filtro não cabe no compartimento.	Tem de retirar o ar do filtro.	Deixe as bolhas de ar saírem do filtro.
	Ainda há água no depósito de água.	Esvazie o depósito de água antes de instalar o filtro.
A luz do depósito de borras de café acende-se demasiado cedo.	O depósito de borras de café foi esvaziado enquanto a máquina estava desligada e o contador não foi repostado.	Esvazie o depósito de borras de café com a máquina ligada.
A luz para esvaziar o depósito de borras de café permanece acesa apesar de o depósito já ter sido esvaziado.	Esvaziou o depósito de borras de café com a máquina desligada, pelo que a máquina não repôs o alarme.	Retire o depósito de borras de café novamente com a máquina ligada, aguarde 5 segundos e voltar a colocá-lo. A luz para esvaziar o depósito de borras de café apaga-se.

Reciclagem



- Este símbolo significa que este produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos comuns (2012/19/UE).
- Cumpra as regras nacionais de recolha seletiva de produtos elétricos e eletrónicos. A eliminação correta ajuda a evitar consequências prejudiciais para o meio ambiente e a saúde pública.

Garantia e assistência

Se precisar de informações ou assistência, visite www.philips.com/coffee-care ou leia o folheto da garantia separado.

Encomendar produtos de manutenção

- Filtro de água Intenza+ (CA6702)
- Lubrificante (HD5061)
- Solução anticalcário (CA6700)

Especificações técnicas

Tensão nominal -
Consumo de energia -
Fonte de alimentação

Consulte a placa de dados no interior da porta de serviço

Material do compartimento	Material termoplástico
Tamanho (L x A x P)	215 x 330 x 429 mm
Peso	7 kg
Comprimento do cabo de alimentação	800-1200 mm
Painel de controlo	Painel frontal
Tamanhos das chávenas	Até 152 mm
Depósito de água	1,8 litros, do tipo amovível
Capacidade do depósito de grãos de café	250 g
Capacidade da gaveta de recolha das borras de café	15
Pressão da bomba	15 bares
Caldeira	Tipo aço inoxidável
Dispositivos de segurança	Fusível térmico



www.philips.com/coffee-care



421946043331



>75% recycled paper